

**BELARUS**  
**Vitebsk Region Clean Water Project**  
**Reference No.: 10455/61555**

**Selection of Consulting Services for:**  
**Vitebsk Region Clean Water Project – Project Implementation Unit**  
**Support Including Engineering, Design and Contracts Supervision**

**Clarifications 1**

<b>N</b>	<b>Question</b>	<b>Answer</b>
1	Chemical analysis of groundwater for all settlements (especially pH, alkalinity, Fe ions, etc.)	The information regarding chemical analysis of groundwater for all settlements will be provided to the consultant during inception stage of the Project. The technical information in the amount necessary for preparation of proposals is contained in the technical report, which was sent to all consultants upon request.
2	Water intake capacity for all 80 groundwater sources	The information on water intake capacity for all 80 groundwater sources is contained in the technical report, which was sent to all consultants upon request.
3	Any geodetic survey information for the settlements	The geodetic survey is not available for all settlements. The geodetic surveys will be performed by the selected contractors.
4	To which stage of Belarusian legislation does Clause 3.2.1.3 of Technical Specifications (Preparation of Detailed Designs and Technical Specifications) correspond? Please confirm, whether it corresponds to	The consultant prepares project documentation in the amount of pre-Project (pre-investment) documentation and in a level of details sufficient for inclusion in tender documentation (details

	Technical Code of Common Practice 45-1.02-298-298 “Construction. Pre-design (pre-investment) documentation. Composition, order of development and approval”	are described under the chapter 3.2.1.4.2 of the terms of reference)
5	If the need arises in the cases as provided for in the legislation, is it necessary to develop EIA and/or should pre-design documentation undergo an examination by State Ecological Expertise? In this case, will the Expert review be separately paid by the customer or its cost should be included in the offer	The Contractors will be responsible for developing the design documentation of stage S and passing the State Environmental Expertise. The need to prepare EIA and undergo the State Environmental Expertise of the pre-investment documentation prepared by Consultant will be discussed with the Client on a case by case basis, depending on the risks associated with potential difficulties in obtaining necessary approvals by a selected Contractor within the timeframe specified in the tender documentation.
6	According to Belarusian legislation, pre-design documentation is not required to undergo an examination by the State Construction Expert Evaluation Board, but this procedure may take place at the request of the customer. Therefore, we are asking to confirm that there is no need for undergoing an examination by the State Construction Expert Evaluation Board.	The Contractors will be responsible for developing the design documentation of stage S and passing the State Construction Expertise. The need to obtain a positive resolution of the State Construction Expertise on the pre-investment documentation prepared by a Consultant will be discussed with the Client on a case by case basis, depending on the risks associated with potential difficulties in obtaining necessary approvals by the selected Contractor within the timeframe specified in the tender documentation.
7	ToR 3.2.1.4.1 (pg 62) Initial Data	The topographical, geotechnical

	<p>Collection</p> <p>Please confirm that there is no need to conduct topographical, geotechnical and other surveys as part of the Consultant's assignment</p>	<p>and other surveys will be performed by the selected Contractors.</p>
8	<p>Please specify the availability of the initial data concerning all sites/objects, if possible as a list of the initial data available, and explain what initial data should be collected during the work. Is it required to get planning permission to design, for example, conclusions of Executive Committee, land act, technical specifications? Should we conduct water quality analysis with the involvement of the lab</p>	<p>Permissive documentation for design will be provided by the Client, including water analyses. The Consultant will support the Client in collecting missing initial technical data. The payments to respective state authorities and agencies associated with collection of initial data and obtaining necessary permits will be covered by the Client.</p>
9	<p>According to Belarusian legislation, there are three types of construction supervision: design supervision, technical supervision and state construction supervision. Please confirm that the consultant should provide only technical supervision, while design supervision will be further provided by the contractor. Who will pay for the services of State Construction Supervision and Inspection Service</p>	<p>The Consultant will perform the construction supervision services as specified in Annex 1 to the Terms of Reference. The scope of Construction supervision services will inter alia include technical supervision in accordance with the requirements of Belarusian construction legislation.</p>
10	<p>ToR 3.2.1.10-3.2.1.11 (pg 65) refers to «supervision of supply of goods contracts» and «supervision of works contracts» respectively. At the same time, Annex 1 a) Contract Supervision (pg 75) states: «The applicable conditions of contract are the Conditions of Contract for Plant and Design-Build for Electrical and Mechanical Plant, and for Building Works, designed by the Contractor, or EBRD's Supply and Install contract»;</p>	<p>The Consultant shall assist the Client to review the procurement plan, and recommend inter alia procurement method for each package.</p>

	We assume that the conditions of FIDIC Yellow Book or EBRD's Supply and Install contract are applicable for main contracts as outlined in the Indicative Procurement Plan (Phase 1, 2, 3). Please clarify if additional contracts for goods are foreseen to be procured as part of the scope of Consultant's work	
11	ToR 5. Reporting and Deliverable Operation & Maintenance Manual(s) is stated to be delivered within 16 weeks of the commencement date. Please clarify what this deliverable refers to	The Consultant shall develop the Operation & Maintenance Manuals for the facilities. The manuals shall cover the requirements for safe O&M of the facilities as may be detailed in the Environmental and Social Action Plan for the Project. The date for submission may be subject to revision during the contract negotiations.
12	Key Experts Is it allowed to use one expert for 2 roles? We intend to have the same expert for the role of the Key Expert 1. Project Manager and Key Expert 3. Water Engineer (design)	The Client will accept nomination of one expert for two roles. Please, note that the expert will be evaluated against the criteria for each role.
13	Assignment Budget Could you please clarify the reasons for budget reduction from the estimates in the feasibility study of EUR 700,000 to EUR 310,000 in the ToR? We do not see the equivalent reduction in the scope of work.	The Consultant shall be guided by the Request for Proposals document. All additional documents, including feasibility study, are provided for reference only.
14	Since we have to submit the technical and financial proposal and all forms in English and Russian language, it would help if you could provide us the standard forms such as: <input type="checkbox"/> Form Tech 1A Technical Submission Form <input type="checkbox"/> Attachment 1 to the Proposal Covenant of Integrity, Consultant	Consultants are responsible for meeting the requirements to documentation stipulated in the Request of Proposals, including translation of documentation to the required language(s).

	<p>Contact Sheet</p> <p><input type="checkbox"/> Financial Submission Forms FIN-1, FIN-2, FIN-3</p>	
17	<p>Data Sheet 18.10</p> <p>Please indicate telephone number which is mandatory for delivery service:</p> <p><input type="checkbox"/> Telephone number of Vitebskoblvodokanal (Client) and</p> <p><input type="checkbox"/> Telephone number of EBRD, Nourilya Moldakhmatova</p>	<p>+375212680026, +375212680011, +375212680019</p> <p>+442073387921</p>
18	<p>We understand that according to the Priority Investments Program, it is planned to drill new water wells. Please clarify whether there is evidence of groundwater reserves in places where new wells are planned</p>	<p>The evidence of sufficient groundwater reserves is available and will be shared with the selected Consultant at the inception stage of the Project.</p>
19	<p>Please clarify whether the cleaned water will be used only for household and drinking needs or there is also a need to use clean water for technical needs of industries</p>	<p>Purified water will be used for household and drinking needs only.</p>
20	<p>Please clarify whether there are problems with keeping sanitary protection zones and zones with strict sanitary conditions at any water intake sites</p>	<p>There are problems of compliance with the sanitary protection zones of the artesian well at some of the objects. The pre-investment documentation, prepared by the Consultant shall take into account the requirements of Belarusian legislation to sanitary protection zones. The detailed design for sanitary protection zones will be prepared by the selected Contractor.</p>
21	<p>Please clarify whether there is a need to install additional pipelines and networks (electricity, water, sewage) to any water intake sites</p>	<p>There is a need for construction of additional engineering networks to the water intake sites associated with installation of iron removal facilities.</p>

22	Please clarify whether there is a need to re-calculate/re-design water supply schemes of settlements, which are supplied with water from water wells	The need to re-calculate/re-design water supply schemes of settlements will be discussed with the Client on a case by case basis taking into changes associated with installation of the iron removal facilities.
23	Please clarify whether is a problem with disposal of sediments received after regeneration of water treatment filters? Are there solid waste management landfills in Vitebsk Region that take this type of sediments	There are landfills suitable for final storage of sediments received after regeneration of water treatment filters in Vitebsk Region.
24	Please clarify whether the Consultant's services include preparation of the design Stage "A" for objects under construction/ reconstruction	The Consultant prepares project documentation in the scope of pre-Project (pre-investment) documentation and in a level of details sufficient for inclusion in tender documentation (details are described under the chapter 3.2.1.4.2 of the Terms of Reference)
25	Please clarify whether the Consultant's services include preparation of the design Stage "S" for objects under construction/ reconstruction	The Consultant prepares project documentation in the scope of pre-Project (pre-investment) documentation and in a level of details sufficient for inclusion in tender documentation (details are described under the chapter 3.2.1.4.2 of the Terms of Reference)
26	Please clarify whether preparation of a preliminary design with general/schematic drawings for objects under construction/reconstruction with details required for inclusion in a tender documentation will be sufficient	The Consultant prepares project documentation in the scope of pre-Project (pre-investment) documentation and in a level of details sufficient for inclusion in tender documentation (details are described under the chapter 3.2.1.4.2 of the Terms of Reference)
27	Please clarify whether the Consultant's services include preparation of	The Contractor will be responsible for developing the



	Environmental Impact Assessment according to standards of the Republic of Belarus	design documentation of stage S and passing the State Environmental Expertise. The need to prepare EIA and undergo the State Environmental Expertise of the pre-investment documentation prepared by Consultant will be discussed with the Client on a case by case basis, depending on the risks associated with potential difficulties in obtaining necessary approvals by a selected Contractor within the timeframe specified in the tender documentation.
28	Please clarify whether the Consultant's services include construction expertise according to standards of the Republic of Belarus	The Contractor will be responsible for developing the design documentation of stage S and passing the state construction expertise. The need to obtain a positive resolution of the State Construction Expertise on the pre-investment documentation prepared by a Consultant will be discussed with the Client on a case by case basis, depending on the risks associated with potential difficulties in obtaining necessary approvals by the selected Contractor within the timeframe specified in the tender documentation.
29	Please clarify at what stages of implementation the consultants are in the wastewater projects of Vitebsk, Orsha and Polotsk	This question is not related to the proposed Assignment.
30	Considering that the tendering period falls on a period with a large number of holidays, we kindly request to postpone the deadline for submission	Deadline for submission of proposals extended until June 7, 2019

	of proposals to June 7, 2019	
31	<p>Instruction to Consultants, Data Sheet, Clause No. 15.1.3: Estimated Total Cost</p> <p>Considering the scope of work in the Terms of References and the staff's requirement to complete the assignment, the Consultant feels the estimated budget is too low. Please review and confirm, the Consultant can have their own estimate in the financial proposal, which may be beyond the specified cost estimate</p>	<p>The Consultant shall be guided by the Request for Proposals document. All additional documents, including feasibility study, are provided for reference only.</p> <p>The original budget envisaged the Consultant developing all stages of design documentation and passing the required state expertise as per the Belarusian legislation.</p> <p>The Consultants may base their Financial Proposal on their own estimates, however, the Client would still be majorly guided by the finite budget available for this Assignment.</p>
32	<p>Instruction to Consultants, Data Sheet, Clause No. 18.10: Proposal Submission Deadline</p> <p>The Consultants are required to submit the proposals in Russian language too, therefore, to prepare the proposal in English and get translated in Russian language may take some additional time, so we request you to extend the deadline of proposal submission by at least two weeks.</p>	<p>Deadline for submission of proposals extended until <b>June 17, 2019 at 15:00 local time</b></p>
33	<p>Terms of Reference, Clause no. 3.2.1.3: Preparation of Detailed Design and Technical Specification</p> <p>The Consultant is supposed to review and collect missing data, therefore, to collect missing data the field investigations may be needed. The quantum of field investigation is difficult to determine at the proposal stage, so please allocate</p>	<p>The topographical, geotechnical and other surveys will be performed by the selected Contractors.</p>



	the provisional sum for these components	
34	<p>Terms of Reference, Clause no. 4: Duration of Implementation</p> <p>The total duration of implementation is 30 months, please specify the anticipated duration for the Supervision of the Works Contract</p>	The Consultant is responsible for submission of the initial work schedule and planning for deliverables, including construction supervision stage, as part of the technical proposal (form TECH-5).
35	<p>Terms of Reference, Clause no. 5: Payments on Deliverables and for Supervision</p> <p>It is understood the payment will be made on deliverables on lump-sum basis and during Supervision on time based on quarterly basis. Please specify the % of payment on each deliverable for the lumpsum basis with due consideration to the advance payment.</p> <p>For Supervision, please specify the advance payment amount</p>	The Consultant is responsible for submission of the Staffing Schedule and Breakdown of Costs as part of the Financial proposal (form Fin-3). The mode of billing and payment is stipulated in the article 3.06a of the Appendix I to the standard Consultancy contract form. The detailed payment schedule will be negotiated with the selected Consultant. It is the responsibility of Consultant to estimate the payment amount for each deliverable depending on the work programme.
36	<p>Terms of Reference, Clause no. 6: Profile of the Consultant, Indicative Man-months</p> <p>In above clause, the man month of Key Experts are not mentioned. We request you to kindly provide the indicative Man Months against all positions</p>	It is the responsibility of Consultant to estimate the key and non-key experts' inputs for each deliverable as part of the technical proposal (form TECH-6).